



Enough cable length for your speaker layout?

Vous avez assez de longueur de câble pour l'agencement de vos enceintes ?

Comprimento de cabo suficiente para a configuração do seu altifalante?

А у вас кабель достатньої довжини для належного розташування гучномовців?

ลำโพงของท่านมีสายยาวเพียงพอหรือไม่

¿Es suficiente la longitud de los cables para su disposición de los altavoces?

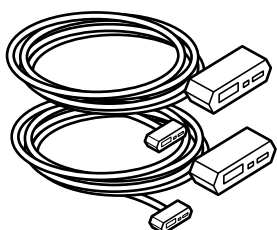
Достаточная ли длина кабеля для расположения акустических систем?

Kabel cukup panjang untuk susun atur pembesar suara anda?

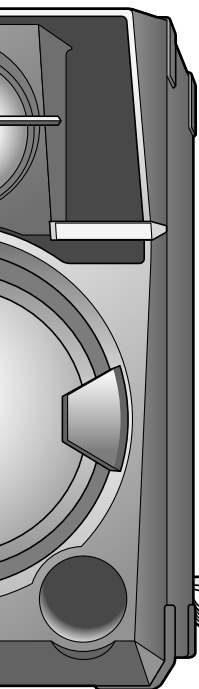
纜線長度對您的喇叭配置方式來說夠用嗎?

ترید طول کابل کاف لتنظیم سماعاتك؟

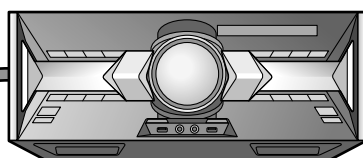
Speaker Cable Extension kit/Juego de extensión de los cables de los altavoces



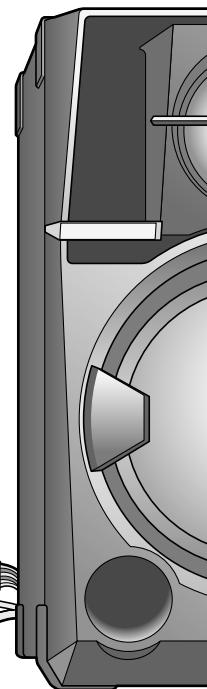
- SHAKE-99/100D:
A-2064-641-A
- SHAKE-77/88D:
A-2064-644-A
- SHAKE-55/66D:
A-2067-275-A



10 m



10 m



GB

The service part Speaker Cable Extension kit will solve your problems. It comes with 2 connectors and 2 extension cables (10 m each). It is a must-buy item for the big party and for gatherings, etc.

You can buy the kit with the following part numbers. For details, consult your nearest Sony dealer or Sony Service Center.

- **For SHAKE-99/100D Users:**
A-2064-641-A
- **For SHAKE-77/88D Users:**
A-2064-644-A
- **For SHAKE-55/66D Users:**
A-2067-275-A

PT

O kit sobressalente de Extensão do Cabo do Altifalante resolverá os seus problemas. Traz 2 conectores e 2 extensões (10 m cada). É um artigo de compra obrigatória para a grande festa e para ajuntamentos, etc.

Pode comprar o kit com os seguintes números de peça. Para mais detalhes, consulte o seu concessionário Sony ou Centro de Assistência Sony mais próximo.

- **Para utilizadores de SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **Para utilizadores de SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **Para utilizadores de SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

MY

Kit Sambungan Kabel Pembesar Suara alat ganti servis akan menyelesaikan masalah anda. Ia dilengkapi dengan 2 penyambung dan 2 kabel sambungan (10 m setiap satu). Ia mesti dibeli untuk majlis besar-besaran, keramaian dan sebagainya.

Anda boleh membeli kit ini dengan nombor alat berikut. Untuk butir-butir, sila berbincang dengan wakil penjual Sony anda atau Pusat Servis Sony yang terdekat.

- **Untuk Pengguna SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **Untuk Pengguna SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **Untuk Pengguna SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

FR

La pièce kit d'extension de câble d'enceinte peut résoudre vos problèmes. Elle est livrée avec deux connecteurs et deux câbles d'extension (10 m chacun). C'est un élément essentiel pour les grandes fêtes, les rassemblements, etc.

Vous pouvez acheter le kit avec les numéros de référence suivants. Pour des informations détaillées, consultez le revendeur Sony ou le centre de réparation Sony le plus proche.

- **Pour les utilisateurs SHAKE-99/100D :**
A-2064-641-A
- **Pour les utilisateurs SHAKE-77/88D :**
A-2064-644-A
- **Pour les utilisateurs SHAKE-55/66D :**
A-2067-275-A

RU

Запасные части из комплекта кабельных удлинителей акустических систем решат ваши проблемы. В нем имеются 2 соединителя и 2 кабельных удлинителя (10 м каждый). Этот комплект незаменим при проведении больших вечеринок, встреч и т.п.

Вы можете купить комплект со следующими номерами деталей. Для получения подробной информации обратитесь к ближайшему дилеру Sony или сервисный центр Sony.

- **Для пользователей SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **Для пользователей SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **Для пользователей SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

Информация для покупателей в Украине

Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).

TH

ชุดสายต่อลำโพงที่เป็นชิ้นส่วนบริการจะช่วยแก้ปัญหาของท่านได้ ชุดสายต่อนี้มีหัวต่อ 2 หัว และสายต่อ 2 เส้น (ยาวเส้นละ 10 เมตร) เป็นอุปกรณ์ที่ต้องซื้อสำหรับงานเลี้ยงขนาดใหญ่และงานพบปะสังสรรค์ ฯลฯ

ท่านสามารถซื้อชุดสายต่อด้วยหมายเลขชิ้นส่วนต่อไปนี้ กรุณาสอบถามรายละเอียดจากตัวแทนจำหน่าย Sony หรือศูนย์บริการ Sony ใกล้บ้านท่าน

- **สำหรับผู้ใช้ SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **สำหรับผู้ใช้ SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **สำหรับผู้ใช้ SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

ES

La pieza de servicio de juego de extensión de los cables de los altavoces resolverá sus problemas. Viene con 2 conectores y dos cables de extensión (10 m cada uno). Es un elemento de compra obligada para la gran fiesta y para reuniones, etc.

Puede adquirir el juego con los números de pieza siguientes. Para más detalles, consulte con el distribuidor de Sony o centro de servicio de Sony más cercano.

- **Para usuarios de SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **Para usuarios de SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **Para usuarios de SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

UA

Комплект кабелю-подовжувача для гучномовців допоможе вирішити ваші проблеми. До його складу входить 2 з'єднувачі і 2 кабелі-подовжувачі (по 10 м). Це вкрай необхідна річ для великої вечірки та зібрань тощо.

Можна придбати комплект із зазначеними нижче номерами частин. Докладніше дізнавайтесь у найближчого дилера Sony або в сервісному центрі Sony.

- **Для користувачів SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **Для користувачів SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **Для користувачів SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

CT

喇叭纜線延長套件這個配件可以解決您的問題。它有兩個接頭和兩條延長纜線（各長10公尺）。是大型的晚會與聚會等等的一個必買物件。

您可以購買具有下列零件編號的套件。詳情請就近向您的Sony經銷商或Sony服務中心查詢。

- **SHAKE-99/100D的用戶：**
A-2064-641-A
- **SHAKE-77/88D的用戶：**
A-2064-644-A
- **SHAKE-55/66D的用戶：**
A-2067-275-A

AR

القطعة الاحتياطية «مجموعة إطالة كابل السماعة» سوف تحل مشاكلك. فهي تأتي مع ٢ موصل و ٢ كابل إطالة (كل منها بطول ١٠ متر). وهي بند يجب شراءه للحفلات الكبيرة والاجتماعات، وما إلى ذلك.

يمكنك شراء المجموعة مع أرقام الأجزاء التالية. للحصول على التفاصيل، استشر أقرب موزع لشركة Sony أو مركز خدمة Sony.

- **لمستخدمي SHAKE-99/100D:**
A-2064-641-A
- **لمستخدمي SHAKE-77/88D:**
A-2064-644-A
- **لمستخدمي SHAKE-55/66D:**
A-2067-275-A